#### **CABECERA**

YACIMIENTO: Colegiata de San Cosme y San Damián (Covarrubias, Burgos)

MUNICIPIO: Covarrubias PROVINCIA: Burgos REF. AEHTAM:

**REFERENCIA:** AEHTAM 5774

N. INV: Museo-Colegiata de Covarrubias (Covarrubias, Burgos)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

**OBJETO:** Lipsanoteca

TIPO:

**GENERALIDADES** 

MATERIAL: Madera SOPORTE: Lipsanoteca

TIPO DE EPÍGRAFE: Deposición de reliquias

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 7,1 x 3,9 x 4,3

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

**NÚMERO DE LÍNEAS: 2** 

H. MAX. LETRA: H. MIN. LETRA: RESPONS. EPIGR.:

**REVISORES:** 

RESPONS. ARQUEOL.: CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: B

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:** 

**NUM. INSCRIPCIONES: 1** 

FORMA: Prismática

**DIRECCIÓN ESCRITURA:** 

**REVISORES ARQ.:** 

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

**TEXTO:** 

S(an)c(t)e Euge/nie Vir(ginis)

Texto dado por Araus Ballesteros (2013, p. 480).

**APARATO CRÍTICO:** 

TRADUCCIÓN:

De Santa Eugenia Virgen.

Traducción dada por Araus Ballesteros (2013, p. 480).

**COMENTARIO:** 

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Araus Ballesteros (2013, p. 480).

SIGNARIO: LATINO SEPARADORES: LENGUA: LATIN NÚM. TEXTOS: 1 METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Lipsanoteca labrada en una sola pieza de madera de roble, de forma paralelepipédica con un rebaje para la tapa, hoy perdida, que cubría una diminuta cavidad rectangular ya despojada de su precioso contenido. Sus medidas son 71 x 39 x 43 mm. Como es norma en estas tecas el acabado es muy sumario y se limita a un desbastado de la madera y al biselado de las aristas. Posee dos inscripciones, una del siglo XI y otra posterior del XVIII, sobre una de sus caras mayores, pero carece del numeral que le fue asignado al resto de tecas de la Colegiata. Las letras aparecen rellenas de pasta de colores verde y naranja, alternando los renglones. Así, la línea de abreviación que hay sobre la palabra Sancte, y que queda sobre el bisel que mata la arista, es de color naranja, mientras que el resto de la línea es verde, incluido el signo de abreviación de Virginis, y al segundo renglón se le ha aplicado un relleno de color anaranjado. Araus Ballesteros (2013, pp. 479-480).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Letras mayúsculas visigóticas. Las letras aparecen rellenas de pasta de colores verde y naranja, alternando los renglones. Así, la línea de abreviación que hay sobre la palabra Sancte, y que queda sobre el bisel que mata la arista, es de color naranja, mientras que el resto de la línea es verde, incluido el signo de abreviación de Virginis, y al segundo renglón se le ha aplicado un relleno de color anaranjado. Araus Ballesteros (2013, p. 480).

# CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

### **FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** 

**DATACIÓN:** Siglo XI.

CRIT. DAT.: Paleográficos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Lipsanoteca quizá procedente de uno de los altares de la Colegiata de San Cosme y San Damián (Covarrubias, Burgos), de donde fue extraída en fecha desconocida. Actualmente está expuesta en el Museo-Colegiata de Covarrubias.

# **OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### BIBLIOGRAFÍA

#### **ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5774; Araus Ballesteros, Luis (2013) "'De corpora sanctorum': a propósito de unas lipsanotecas castellanas", Boletín de la Institución Fernán González 247, pp. 478-480. Riu Riu, M. (1980) "Apuntes comentados de un viaje arqueológico por la Castilla medieval", En la España Medieval 1, p. 417.

## **BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES** 



Fig. 11. Lipsanoteca 4 de la Colegiata de Covarrubias

**Captura de pantalla 2023-02-125124** 



Fig.12. Detalle de la inscripción de la lipsanoteca 4 de Covarrubias

**Captura de pantalla 2023-02-125117**